



# UN BUEN CABELLO MERECE UN BUEN VIAJE

Mi destino final es mi estilista/ Meu destino final é minha cabeleireira  
por Cata Balzano

A LA HORA DE BUSCAR QUIEN LE TIÑA el pelo, Giselle Lafaurie no duda. Desde 2000, la misma estilista en Miami le hace el *balayage* dos veces al año y le corta cada mes y medio. “Es la única que me da con el color que va con mi piel”, asegura Lafaurie.

Yo también tengo una estilista en la que confío. Y aunque ahora vivo en Londres, no me importa abordar un avión hasta Miami y conducir hora y media hasta el estudio de Courtney Sommers en Boca Ratón, donde trabaja exclusivamente conmigo.

Hay pocas relaciones más preciadas que las que podemos tener con un buen peluquero que conoce bien nuestro tipo de pelo y nuestro estilo de vida. Y para conservar ese vínculo (y ese color de pelo sensacional) las mujeres estamos dispuestas a ir bien lejos, así signifique un largo vuelo.

Con su salón privado en Key Biscayne, la estilista **Trini** recibe a sus clientas que llegan de Sudamérica y Francia. Su relación con ellas, me confiesa, va más allá de arreglarles el pelo. “Básicamente soy psicóloga. Y también es por el lugar; están solas conmigo y es más privado”, comenta Trini, quien también viaja por ciertas

## EXPERTOS EN BELLEZA/ ESPECIALISTAS EM BELEZA



### Martha Isaac

De Barranquilla, Colombia, Isaac se mudó a Miami hace 20 años. Hoy es cotizada por su color y sus tratamientos de piel en Martha Isaac Day Spa en Coral Gables. De Barranquilla, Colombia, se mudou para Miami há 20 anos. Hoje é reconhecida pelas cores e tratamentos de pele que faz no Martha Isaac Day Spa, em Coral Gables.

NA HORA DE PROCURAR ALGUÉM para tingir seu cabelo, Giselle Lafaurie não hesita. Desde 2000, a mesma cabeleireira em Miami faz o *balayage* duas vezes por ano e o corta a cada mês e meio. “É a única que acerta a cor que combina com a minha pele”, diz Lafaurie.

Eu também tenho uma cabeleireira em quem confio. E embora agora eu more em Londres, não me importo de embarcar em um avião para Miami e dirigir uma hora e meia até o estúdio de Courtney Sommers, em Boca Raton, onde ela trabalha exclusivamente comigo.

Existem poucas relações mais valiosas do que as que podemos ter com um bom cabeleireiro que conhece bem o nosso tipo de cabelo e nosso estilo de vida. E para manter esse vínculo (e essa cor de cabelo sensacional), as mulheres estão dispostas a ir muito longe, mesmo que isso signifique um longo voo.

Em seu salão particular em Key Biscayne, a cabeleireira Trini recebe suas clientas que chegam da América do Sul e da França. Seu relacionamento com elas, confessa, vai além de arrumar-lhes os cabelos. “Basicamente, sou psicóloga. E é também pelo lugar; elas ficam sozinhas

clientas. “A Shakira le hice el color y los highlights durante año y medio en su casa en las Bahamas”, agrega Trini. A sus clientas, Trini siempre les indica cuáles productos deben aplicarse entre citas para mantener el color. “Yo les doy los tintes exactos. Prefiero que ellas se lo pinten fácilmente a que yo tenga que corregirles”.

**Martha Isaac** también dice a sus clientas cómo mantener el color hasta la próxima cita. Tiene clientas desde hace más de 20 años que regresan una y otra vez a su salón, Martha Isaac Day Spa, en Coral Gables. Muchas vuelan desde Colombia mensualmente para hacerse su color con una estilista que tiene en cuenta la etapa de la vida en que están y que está disponible en cualquier momento. “He abierto el Spa a las 8 de la noche. Una vez, a una clienta le quemaron el cabello y me rogó ‘¡por favor ayúdame!’”. Fue un domingo que yo estaba en Orlando, y volé urgente de regreso a Miami”, dice Isaac, cuya lista de clientes incluye a Cristian Castro y Erika Ender, entre otros.

Al mismo tiempo, una clienta agradecida hace lo que sea para volver donde su peluquera. “He tenido algunas que me pagan un pasaje a Ciudad de México porque necesitan aclararse el cabello y no confían en nadie más”, revela **Yvonne Brown**, quien pasa el tiempo entre Mèche Salon en Los Ángeles y Studio9 Beauty Bar en Puebla, México. La actriz Eva Mendes y la presentadora Giuliana Rancic son dos de sus clientas.

**Adrian Wallace**, del salón de Rita Hazan de Manhattan, prefiere que sus clientas lo visiten. “Tengo clientas que llegan de México, Dubái, Europa y hasta Japón”, dice Wallace, quien le ha trabajado el look a Naomi Campbell, Kate Moss, Heidi Klum y Jennifer López. “El arte de tinturar el cabello también es una ciencia y la gente cuando tiene una mala experiencia queda traumatizada. Encontrar alguien que les puede dar el cambio que quieren, sin dañarles el pelo, es muy valioso”.

En cuanto a mí, hace un mes tuve mi cita en el salón de Courtney. Desde Londres, mi pelo no ve la hora de volverla a ver en el verano.



### Yvonne Brown

Especialista en color, divide su tiempo entre Mèche Salon en Los Ángeles y Puebla, México. / Especialista en cores, divide seu tempo entre o Mèche Salon, em Los Angeles, e Puebla, no México.



### Trini

Nacida en Francia, comenzó como estilista en París y tiene salones en Key Biscayne, Brickell y Sunny Isles. / Começou como estilista em Paris e agora tem salões em Key Biscayne, Brickell e Sunny Isles. [trinisalons.com](http://trinisalons.com)



### Adrian Wallace

Neoyorquino, se especializa en color en la peluquería de Rita Hazan. / Nova-iorquino, especializa-se em cores no salão de Rita Hazan.

comigo e é mais privado”, diz Trini, que também viaja para atender determinadas clientes. “Fiz a cor e os highlights para Shakira durante um ano e meio em sua casa nas Bahamas”, acrescenta. Trini sempre indica às suas clientes quais produtos devem ser aplicados entre uma sessão e a seguinte para manter a cor. “Dou a elas as tinturas exatas. Prefiro que elas tinjam com facilidade a ter de corrigir”.

Martha Isaac também diz às suas clientes como manter a cor até a próxima sessão. Tem clientes que voltam há mais de 20 anos ao seu salão, o Martha Isaac Day Spa, em Coral Gables. Muitas viajam da Colômbia mensalmente para tingir com uma cabeleireira que leva em consideração a fase da vida em que estão e que está disponível a qualquer momento. “Já abri o spa às 20 horas. Uma vez, o cabelo de uma clienta estava queimado e ela me implorou: ‘por favor, me ajude!’. Era domingo, eu estava em Orlando e voei com urgência de volta a Miami”, diz Isaac, que tem clientes como Erika Ender.

Ao mesmo tempo, uma cliente agradecida faz o que for para voltar à sua cabeleireira. “Algumas já me pagaram uma passagem para a Cidade do México porque precisavam clarear os cabelos e não confiavam em mais ninguém”, revela Yvonne Brown, que passa um tempo entre o Mèche Salon em Los Angeles e o Studio 9 Beauty Bar em Puebla, no México. A atriz Eva Mendes e a apresentadora Giuliana Rancic são duas de suas clientes.

Adrian Wallace, do salão de Rita Hazan, em Manhattan, prefere que as clientes o visitem. “Tenho clientes que vêm do México, Dubai, Europa e até do Japão”, diz Wallace, que trabalhou o look de Naomi Campbell, Kate Moss, Heidi Klum e Jennifer Lopez. “A arte de tingir cabelos também é uma ciência e as pessoas ficam traumatizadas quando têm uma experiência ruim. Encontrar alguém que possa fazer a mudança que desejam, sem prejudicar os cabelos, é muito valioso”.

Quando a mim, há um mês fiz minha sessão no salão de Courtney. Em Londres, meu cabelo não vê a hora de encontrá-la novamente.

## PELO VIAJERO/ CABELO VIAJANTE

Cuatro tips para cuidar su pelo durante sus viajes. / Quatro dicas para cuidar do seu cabelo durante as viagens.



Carga una caja del color exacto que se utilizó durante la aplicación en la peluquería. / Leve uma caixa da cor exata que foi usada durante a aplicação no cabeleireira.



Pesar todo antes de aplicar al cabello, porque cualquier discrepancia puede cambiarle el tono. / Pese tudo antes de aplicar no cabelo, pois qualquer discrepância pode mudar o tom.



Cargar botellas pequeñas con tus productos para evitar que el cabello reaccione mal a los productos del hotel. / Leve pequenas garrafas dos produtos que usa todos os dias.



La noche antes de lavarse el cabello, aplicar un masaje hidratante que lo regenere. / Na noite anterior à lavagem do cabelo, faça uma massagem hidratante para regenerá-lo.